



# THE BRAZILIAN ARTS FESTIVAL

Arizona State University  
College of Fine Arts  
School of Music

April 10 through April 14, 2000

**ASU** FineArts  
ARIZONA STATE UNIVERSITY



## BRAZIL'S 500TH ANNIVERSARY

April 1500–April 2000

The dawn of the 21st century coincides with the 500th anniversary of the discovery of Brazil. To mark these important junctures of history, the ASU College of Fine Arts, with the support of Dean J. Robert Wills, is proud to present to the Arizona community the Brazilian Arts Festival.

Brazil is a multi-racial, multi-ethnic and multi-lingual society. The confluence of these diversities has yielded not only a dynamic nation, but also a unique and fascinating love of the arts and humanities. Indeed, Brazilian art in its different forms reflects the various aspects of Brazilian life, building the foundation for openness and creativity while celebrating Brazil's unique joy of life, from the sounds and colors of samba, of carnivals, of Indian dances and rituals, to the beat of African slaves' dances.

Throughout our weeklong Festival, we present artists, writers, art experts, dancers, and musicians who reflect and represent the treasures of Brazil. We hope that you will enjoy the various performances and events at the ASU School of Music's Katzin Concert Hall, at the ASU Kerr Center Cultural Center, and at the 132 Dance Theatre in PE East.

CAIO PAGANO  
Regents' Professor of Piano  
School of Music, College of Fine Arts  
Arizona State University

### ACKNOWLEDGMENTS

The Brazilian Arts Festival could not have taken place without the support of: Mrs Kax Herberger, the ASU College of Fine Arts, Ed and Luella Hermanson, Mr. Max Feffer, The Aurora Foundation, Mr. Moshe Avramov, Mr. Leroy Sykes, Mrs. Patricia Hunter, The Arizona Community Foundation, Michael Monti's Restaurants and Catering, United Leaf, and the Brazilian Embassy in Washington D.C.

We would also like to thank colleagues and staff from the College of Fine Arts and Mr. Charles Oelfke, Honorary Consul of Brazil in Phoenix, who have contributed with their time and expertise to the realization of the Brazilian Arts Festival.

# EVENTS

## LECTURE BY DR. JOSÉ M. NEISTEIN

**Monday, April 10, 10:30 a.m.**

ASU Kerr Cultural Center

6110 North Scottsdale Road, Scottsdale

FREE ADMISSION

Dr. Neistein, who is the Director of the Brazilian American Cultural Institute in Washington, D.C., will present an overview of Brazilian art, concentrating on contemporary art forms and such Brazilian artists as Antonio Poteiro, Tomie Otake and Niobe Xando. In conjunction with the Festival, works of contemporary Brazilian artists will be on exhibition at the ASU Kerr Cultural Center; admission is free to the exhibition.

## RECITAL BY CAIO PAGANO

**Monday, April 10, 7:30 p.m.**

Katzin Concert Hall

School of Music, ASU, Tempe

ADMISSION CHARGE

*Brazil Imagined*

*Guia Prático*

*The Children's Carnival*

Kenneth LaFave

Heitor Villa-Lobos

Heitor Villa-Lobos

(Second piano, Cezar Ferrari)

Internationally renowned pianist Caio Pagano, who is an Arizona Regents' Professor of Music at ASU and a native of Brazil, will perform the world premiere of *Brazil Imagined*, a new work by Kenneth LaFave that was commissioned by the pianist. LaFave is a composer, as well as a traditional arts writer for *The Arizona Republic*. *Brazil Imagined* is a three-minute piece for solo piano "The title derives from the fact that I have never been to Brazil, yet here I was writing a piece for inclusion in a program devoted to that country's 500th anniversary," explains LaFave. "I recalled reading as a schoolboy about the city of Brasilia and its modern architecture. At the same time I remember seeing pictures of the jungle (we'd call it "rain forest" now), with its wildness and native culture. This formed for me a dualistic image of Brazil, which persists to this day. In the piece, I've set a very modern-sounding, angular theme against a more lyrical one (fashioned after a melody from the *Harmonica Concerto* of Brazilian composer Heitor Villa-Lobos) and combined them in a closing little fugato section. It's a bright, mostly upbeat piece, and technically a little flashy." Both *Guia Prática* and *The Children's Carnival* have been recorded by Dr. Pagano for the German label, Glissando, and are being released worldwide simultaneously with the Festival.

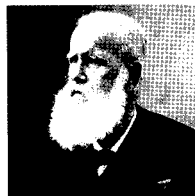
**CONCERT BY LAURA DE SOUZA AND RUBIA SANTOS**

Tuesday, April 11, 7:30 p.m.

Katzin Concert Hall

School of Music, ASU, Tempe

ADMISSION CHARGE



D. Pedro II

Soprano Laura de Souza and pianist Rubia Santos will perform works by a number of Brazilian composers.

Carlos Gomes (1836–1896)

*Quem sabe?!...*

Francisco Mignone (1897–1986)

*O doce nome de você*

*Improviso*

Alberto Nepomuceno (1864–1920)

*Tu és o sol*

*Soneto*

*Coração indeciso*

*Xácara*

Ronaldo Miranda (1948–)

*Retrato*

*Cantares*

Marlos Nobre (1939–)

*Dengues da mulata desinteressada*

**INTERMISSION**

Valdemar Henrique (1905–1995)

*Quatro Canções Amazônicas*

*Cobra Grande*

*Foi boto, sinhá*

*Tamba-Tajá*

*Uirapurú*

Lorenzo Fernandez (1897–1948)

*Noturno*

*Berceuse da Onda*

Claudio Santoro (1919–1989)

*Canções de Amor*

*Ouve o silêncio*

*Acalanto da Rosa*

Heitor Villa-Lobos (1887–1959)  
*Nesta rua (Melodia popular)*  
*Floresta Amazônica*  
*Canção do Amor*  
*Melodia Sentimental*  
*Xangô (Canto de Macumba)*



**The Louise Lincoln Kerr Annual Tribute to the Arts**  
**CONCERT BY THE BRAZILIAN GUITAR QUARTET**  
**Wednesday, April 12, 8 p.m.**

ASU Kerr Cultural Center  
6110 North Scottsdale Road, Scottsdale  
ADMISSION CHARGE

The renowned Brazilian Guitar Quartet will present original repertoire, as well as transcriptions of works from diverse periods and styles.

Paul Galbraith, Edelson Gloeden, Everton Gloeden, Tadeu do Amaral

*Ouverture No. 2 in E min. (orig. B min), BWV 1067* J.S. Bach (1685–1750)

Ouverture  
Rondeau  
Sarabande  
Bourrées I & II  
Polonaise & Double  
Menuet  
Badinerie

(Transcribed by Tadeu do Amaral)

*Bachianas Brasileiras No. 1 (1930)* Heitor Villa-Lobos (1887–1959)

Introdução (Embolada)  
Prelúdio (Modinha)  
Fuga (Conversa)

(Transcribed by Sérgio Abreu)

**INTERMISSION**

*Variações Sérias (1991)* Ronaldo Miranda (B. 1948)

(Transcribed by Paul Galbraith)

*Three Pieces* Camargo Guarnieri (1907–1993)

Ponteio No. 24 (1954)  
Dança Negra (1946)  
Dança Brasileira (1928)

(Transcribed by Edelson Gloeden)

*Sonata in D major (1894)*

Antonio Carlos Gomes (1836–1896)

Allegro animato

Allegro scherzoso

Largo–Andante espressivo (Spirto Gentil)

–Poco più agitato–Andante espressivo

Vivace (Burrigo de pau)

(Transcribed by Brazilian Guitar Quartet)

The Brazilian Guitar Quartet appears by arrangement  
with Lisa Sapinkopf Artists.

**CONCERT BY CAIO PAGANO AND FELLOW SCHOOL OF MUSIC FACULTY**

**Thursday, April 13, 7:30 p.m.**

Katzin Concert Hall

School of Music, ASU, Tempe

ADMISSION CHARGE

Professor Pagano returns to the Katzin Concert Hall stage to perform with three fellow ASU music faculty members: Thomas Bacon, French horn; Walter Cosand, piano; and Katie McLin, violin.

*Trio for Violin, French Horn and Piano*

Johannes Brahms

*Trio for Violin, French Horn and Piano,*

*from the Letter of Pero Vaz de Caminha*

Narrator, James Seifert

WORLD PREMIERE

Almeida Prado

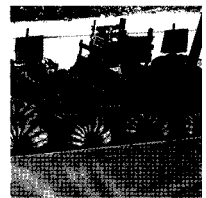
**LECTURE BY DR. K. DAVID JACKSON**

**Friday, April 14, 10:30 a.m.**

ASU Kerr Cultural Center

6110 North Scottsdale Road, Scottsdale

FREE ADMISSION



Dr. K. David Jackson, Professor of Portuguese Literature at Yale University, will discuss Brazilian literature. He will focus on such famous Brazilian writers as Machado de Assis, Mario de Andrade and Haroldo de Campos.

**SHOWCASE OF BRAZILIAN MUSIC, DANCE AND MARTIAL ARTS**

**Friday, April 14, 7:30 p.m.**

132 Dance Theatre

PE Building East, Orange Street, ASU, Tempe

ADMISSION CHARGE

The program begins with a dance performance by the Brazilian modern dance group, Companhia Paulista de Dança, with choreography by Patty Brown and music by André Mehmari. The theme of the performance, entitled *SETE*, revolves around seven texts from Brazilian writer Nelson Rodrigues' dramatic literature. A distinction of the piece is its lack of words. Instead, Brown's choreography borrows from the verbal violence of Rodrigues' words and creates a ballet of impact, confrontation and torment. The music written specifically for this adaptation and contributes as a grandiose version of Rodrigues' written word.

The second performance features the Capoeiras of Bahia, a group that presents the capoeira, the martial arts dance of Brazil. The company will present a martial arts dance performance choreographed by Jelon Vieira. Capoeira is a Brazilian art form of unique historical and cultural significance.

*SETE*

Patty Brown and André Mehmari  
NORTH AMERICAN DEBUT

*Capoeira*

Jelon Vieira

## ADMISSION

The April 10 and April 14 lectures are free and open to the public. Call the ASU Kerr Cultural Center Box Office for reservations, 480-965-5377.



Tickets for the April 10, 11, 13 and 14 evening events held in the School of Music's Katzin Concert Hall or the Department of Dance's Dance Theatre 132 are \$15 for general seating, \$12 for faculty, staff and senior citizens, and \$10 for students. Tickets may be purchased from the College of Fine Arts Box Office, 480-965-6447.

Tickets for the April 12 Brazilian Guitar Quartet concert at the ASU Kerr Cultural Center are \$15 for reserved seating, \$13 for general seating, \$12 for faculty, staff and senior citizens, and \$10 for students. Tickets may be purchased from the Kerr Box Office, 480-965-5377 or from the Dillard's Box Office, 480-508-5555.

## BIOGRAPHIES

### JOSÉ M. NEISTEIN

Born in São Paulo, Brazil, José M. Neistein received bachelor's and master's degrees from the University of São Paulo and his Ph.D. in philosophy from the University of Vienna. He has headed the Brazilian-American Cultural Institute in Washington, D.C. since 1970. Dr. Neistein is a contributing editor of the *Handbook of Latin American Studies*, a project of the Library of Congress for which he has already reviewed hundreds of books and lectured on Brazil at a number of American universities and learned societies, as well as throughout Europe and Central and South America. He is the author of numerous published articles on literature theater and visual arts and has published several books in England and Brazil on Brazilian art and published in the U.S. a bilingual anthology of Brazilian modern poetry. Dr. Neistein is a member of the International Association of Art Critics in Paris and the Brazilian Art Critics Association in Rio de Janeiro. He is a former visiting professor at the University of Pennsylvania, where he taught history of art in Brazil and Brazilian literature.



### CAIO PAGANO

Caio Pagano, Arizona Regents' Professor of Music at ASU, studied with Magda Tagliaferro in Paris, Helena Costa in Portugal and Conrad Hansen in Hamburg, German, as well as Karl Engel in Hanover, Germany. Dr. Pagano frequently performs with leading orchestras in Central and South America, Europe and the United States, performing concertos by Mozart, Beethoven, Schumann, Liszt, Grieg, Franck, Brahms, Ravel, Bartok, Prokofiev Rachmaninoff, Shostakovich, and several world premieres of contemporary composers. His extensive recital and concert tours

include appearances in the great halls of Europe and the U.S., including Wigmore Hall in London, Alice Tully Hall in New York, Kennedy Center in Washington, D.C., and the Concertgebouw in Amsterdam. Other academic credits include a law degree from Sao Paulo University and a doctorate in music from Catholic University, Washington, D.C. A noted scholar, Dr. Pagano was a visiting professor at Texas Christian University in Fort Worth, Texas, and at the Hochschule für Musik, Lübeck, Germany. He has adjudicated for international piano competitions in South America, Portugal and the U.S. He collaborates with the *Journal of the American Music Teachers' Association*. Dr. Pagano records for Fanfare (Carlton Classics—1996 releases include works of Franck with the Slovak National Symphony) Debussy Ravel, Satie, and Guarnieri (with the Czech National Symphony), for Summit Records (1990 releases include works of Franck, Beethoven and Debussy; 2000 release includes works of Guarnieri) and for Glissando (2000 release includes works of Villa-Lobos featured in this program). Dr. Pagano is a Steinway Artist and was chosen to perform on Horowitz' personal piano when it was showcased in Phoenix. He attracts



some of the brightest students on the horizon today to ASU and the School of Music. He is also a noted scholar, who has been published in the U.S., Europe and Brazil, delineating his vast knowledge of 20th-century music and the works of composers from Haydn to Schoenberg.

### **LAURA DE SOUZA**

Soprano Laura de Souza began her international career with concerts with the Berlin Philharmonic and the Giuseppe Verdi Hall in Milan, Italy. Since then, she has performed in Germany, Russia, Denmark and Brazil. Some of the roles in her repertoire include Rosalinde in *Die Fledermaus*, Liu in *Turandot*, Micaela in *Carmen*, Cio-cio-san in *Madame Butterfly* and Manon in *Manon Lescaut*. She is the first and only Brazilian woman to receive both the Grand Prize in the International Voice Competition of Rio de Janeiro and the title of "Best Brazilian Voice Performer" in 1991. Additionally, in 1988, de Souza received the Grand Prize in the International Voice Competition Cagliari (Italy).



### **RUBIA SANTOS**

A doctoral student in the ASU School of Music, pianist Rubia Santos began her career in her home country of Brazil. She studied at the Musikhochschule in Cologne, Germany, and received her master's in music degree from ASU in 1997. In 1996–1997, she was also granted the Patricia Keating Award for Excellence in Piano Accompanying. A student of Eckart Sellheim, Professor of Piano Accompanying at ASU, she has performed in the International Music Festival in Bayreuth, German; the Camping Musicale in Argentina; and the Curtis Institute and the Brazilian-American Cultural Institute, both in the U.S. Most recently, she performed as a staff accompanist for the Music Teachers National Association's 1999 National Convention in Los Angeles. Santos has recorded vocal and chamber music in Brazil and in the U.S.





### **BRAZILIAN GUITAR QUARTET**

The group consists of Paul Galbraith, Tadeu Do Amaral, Edelton Gloeden and Everton Gloeden. The quartet was formed with a view to interpreting original repertoire, as well as transcriptions of works from diverse periods and style. In addition, the group explores the new possibilities

offered by combining traditional six-string instruments with the eight-string guitar developed by David Rubio together with quartet member Paul Galbraith in 1993.

Originally from Great Britain, Paul Galbraith has lived in Brazil since 1996. At age 17, Galbraith's playing was called "magnificent" by Segovia following the young musician's award winning performance at the Segovia International Guitar Competition.

Born in São Paulo, Tadeu do Amaral studied with the legendary guitar teacher, Isaias Savio. At 20, he was already performing in the principal concert halls of Brazil to enthusiastic critical acclaim.

Edelton Gloeden is considered one of the most outstanding Brazilian guitarists performing today. A member of the Department of Music faculty at the University of São Paulo, he is a familiar figure at the music festivals held throughout Brazil.

Throughout his 20-year career, Everton Gloeden has appeared as a soloist and chamber music colleague with some of the most important musicians in and outside Brazil. He has the distinction of being the guitarist who presented the first performance in Brazil of the complete flute works of Bach.



Photo by Jim Caldwell

### **THOMAS BACON**

Thomas Bacon, Professor of Horn at ASU in the School of Music, is a renowned horn soloist and recording artist and is a founding member of Summit Brass. He has held principal horn positions in the Syracuse Symphony, the Detroit Symphony, the Berlin Radio Orchestra and the Houston Symphony. Mr. Bacon's concert career takes him all over the world in orchestral, chamber music and recital engagements, and he has recorded for Pro Arte, London, RCA, Telarc, Crystal, Centaur, CBS, Gasparo, Motown, A & M, Vanguard and Summit Records. He has been involved in the

premieres of hundreds of new compositions, and has inspired many composers to write new works for the horn. He is editor of "The Complete

Hornist," a series of music for horn and horn ensemble published by Southern Music Co. Bacon has also been on the faculties of Syracuse University, Oakland University and Rice University, and has performed master classes or clinics at hundreds of colleges and universities around the world.

### **WALTER COSAND**

Walter Cosand, Professor of Piano and Keyboard Area Coordinator in the ASU School of Music, is a graduate of the Eastman School of Music, where he was awarded the bachelor and master of music degrees, as well as a performer's certificate. He studied with Joerg Demus, Cecile Genhart and Barry Snyder. He was a winner of the Eastman Concerto Competition and the Grand Prize of the International Piano Recording Competition. He has been awarded grants by the German Academic Exchange Service and the National Endowment for the Arts. Cosand can be heard on ACA Digital, Advance, Canyon, Koch and Summit recordings. He has recorded solo piano music by Ned Rorem, David Cohen, Walter Aschaffenburg and Holon Matthews. He is a member of the Papago Chamber Ensemble. In addition to solo tours throughout the United States, Cosand has performed recently in Russia, Korea and Europe.



### **KATIE MCLIN**

Katie McLin, Assistant Professor of Violin in the ASU School of Music, and faculty member at the Brevard Music Center, received her doctorate in violin performance from the University of Michigan as a student of Paul Kantor. She holds additional performance degrees from Indiana University and the Oberlin College Conservatory, and for three years was an orchestral fellowship recipient at the Aspen Music Festival. Her former teachers include Franco Gulli, Josef Gingold and Kathleen Winkler. Leading an active and varied musical life, McLin has appeared as soloist with numerous ensembles, including the Oregon Symphony, Cascade Festival Orchestra and Salem Chamber Orchestra. A member of the McLin/Campbell Duo, she performs extensively on recital series throughout the U.S., as well as concerts in the Southwest as violinist for the Papago Chamber Ensemble. As a past member of the Alorian String Quartet, McLin has recorded two compact discs under the Opus One label and has performed on Bob Sherman's "Listening Room" program, broadcast live to an audience of two million people on NYC's WQXR. She has also recorded chamber music under the Summit Record label. In addition, McLin



Photo by Jill Carnefax © 1995

has served as concertmaster of the Brevard Music Center Orchestra, the Michigan Sinfonietta and the Aspen Sinfonia Orchestra, whose performances have been broadcast nationally on NPR. She has also been a member of the Michigan Opera Theater, Ann Arbor, and Flint Symphony Orchestras. McLin's 1999 concert schedule included concerto appearances with the Tempe Symphony and the Scottsdale Fine Arts Strings, as well as recitals in California, Colorado, Oregon, and throughout the greater Phoenix metropolitan area.

**K. DAVID JACKSON**

A member of the Department of Spanish and Portuguese faculty at Yale University, K. David Jackson received a Ph.D. in Portuguese from the University of Wisconsin. He served as chairperson of the Council on Latin American Studies from 1995 to 1999. A published author, Dr. Jackson's most recent publication is *A Vanguarda Literaria no Brasil: Bibliografia e Antologia Critica*. He has organized a number of symposia at Yale, including "Symphosopia on Experimental, Visual, Concrete Poetry since 1960"; "The Baroque Age of Padre Antonio Vieira"; and "On Transcreation: Literary Invention, Translation, Culture, in Honor of Haroldo de Campos." He received a Fulbright grant in 1989-1990 to conduct research in Brazil.



Companhia Paulista de Dança

**COMPANHIA PAULISTA DE DANÇA**

This modern Brazilian dance company is a group created by the two Brazilian choreographers, Patty Brown and Renata Celidonio. During its North American tour, the company is presenting SETE, a work created as a ballet and inspired by literature by Nelson Rodrigues.



Capoeiras of Bahai

**CAPOEIRAS OF BAHIA**

The group presents capoeira, the martial arts dance of Brazil. The group is choreographed by Brazilian Jelon Vieira, who introduced capoeira to the United States more than 20 years ago with Loremil Machado, who co-founded the Capoeiras of Bahia with Vieira. Vieira has catalyzed the growing interest in and understanding of Brazilian culture, while simultaneously developing his own choreographic style that blends traditional Afro-Brazilian dances and North American modern dance. Vieira teaches capoeira to people of all ages and from all walks of life, in both Brazil and the U.S.